Ausgleichskasse «Versicherung»
Caisse de compensation «Assurance»
Cassa di compensazione «Assicurazione»

Wengistrasse 7, 8004 Zürich
☏ 043 336 50 00
Website www.ak81.ch ◆ E-Mail info@ak81.ch

Richiesta di imputazione dei contributi AVS/AI/IPG percepiti sul reddito da attività lucrativa dipendente di una persona senza attività lucrativa (**PSAL**)

Da riempire dalla persona richiedente

Cognome della persona richiedente _____

N. d'affiliato quale persona senza attività lucrativa _____

Nome della persona richiedente _____

Numero AVS _____

Domicilio (indirizzo, codice postale, località)

_____

Da riempire dal datore di lavoro

Periodo lavorativo dal-al (giorno, mese, anno)	**Salario soggetto a contribuzione AVS** (prima delle deduzioni)	**Contributi AVS/AI/IPG** (quote della persona salariata e del datore di lavoro)	Nome del datore di lavoro nonché della cassa di compensazione	
			Datore di lavoro (nome e indirizzo)	Cassa di compensazione (nome e numero della cassa)

Il datore di lavoro conferma di aver conteggiato i contributi AVS/AI/IPG sopraindicati con la propria cassa di compensazione.

Qualsiasi indicazione erronea o incompleta è soggetta a contravvenzione (art. 87 et 88 LAVS).

Luogo e data

_____

Timbro e firma del datore di lavoro

_____

Da riempire dalla persona richiedente

La persona richiedente summenzionata chiede che i contributi AVS/IV/IPG percepiti sul reddito realizzato da attività lucrativa dipendente siano imputati ai contributi da ella dovuti in qualità di persona senza attività lucrativa.

Un eventuale rimborso sarà effettuato sul contro registrato presso la nostra cassa.

Qualsiasi indicazione erronea o incompleta è soggetta a contravvenzione (art. 87 et 88 LAVS).

Luogo e data

_____

Firma della persona richiedente

_____

Osservazioni e spiegazioni

1. Le persone considerate quali persone senza attività lucrativa ai sensi dell'AVS possono chiedere che i contributi AVS/AI/IPG da loro versati sul reddito da attività lucrativa dipendente siano imputati a quelli da loro dovuti in qualità di persone senza attività lucrativa. In questo caso, i contributi conteggiati non comprendono soltanto la quota della persona salariata bensì anche quella del datore di lavoro. I contributi versati all'assicurazione contro la disoccupazione (AC) non sono tuttavia imputabili.

2. Onde poter procedere all'imputazione, la cassa di compensazione deve essere in possesso di un'attestazione del datore di lavoro. Per qualsiasi richiesta di imputazione deve essere utilizzato il presente modulo. L'imputazione potrà essere effettuata soltanto nel caso in cui il presente modulo sia stato correttamente compilato. La cassa di compensazione si riserva il diritto di verificare i dati forniti dal datore di lavoro.

3. I contributi possono essere sostanzialmente imputati o restituiti soltanto per gli anni civili in cui sono dovuti contributi in qualità di persona senza attività lucrativa. Qualora l'imputazione o la restituzione venisse richiesta per più anni, un apposito modulo dovrà essere inoltrato **separatamente per ogni anno**.

4. La richiesta d'imputazione sarà presa in considerazione nell'ambito della tassazione definitiva. Un eventuale saldo a favore della persona richiedente sarà versato sul conto registrato presso la nostra cassa.